

# L'ÉCHO

de  
l'Atelier des Petits Pas



La culture, quelle aventure ! **4** Ce n'est qu'un au revoir **6**  
Et rond et rond, petit patapon **7** À la rencontre du Handicap pour transformer les regards ! **10** Ainsi font, font, font, les petites marionnettes **14**

## N°24

octobre →  
décembre 2023

**L'Atelier des Petits Pas est une asbl spécialisée dans l'accueil extrascolaire, le soutien éducatif et la formation pour adultes.**

*L'Écho est un magazine écrit volontairement dans un langage accessible à tout public.*

**ÉDITO**

**P. 3**

**SECTEUR ENFANCE**

**PP. 4-9**

La culture, quelle aventure !	p. 4
Festival SchaerbeeKWA	p. 5
Ce n'est qu'un au revoir	p. 6
Et rond et rond, petit patapon	p. 7
Zoom sur les vacances	p. 8-9

**SECTEUR ADULTES**

**PP. 10-15**

À la rencontre du Handicap pour transformer les regards !	p. 10
Une bulle d'oxygène	p. 11
L'union fait la force	p. 12
La lettre ornée - Exploration artistique de l'écriture	p. 13
Ainsi font, font, font, les petites marionnettes	p. 14-15

**Rédaction :** L'équipe de l'Atelier des Petits Pas asbl

**Mise en page :** Média Animation asbl

**Photos :** Atelier des Petits Pas asbl

**Éditrice responsable :** Ayse Eryoruk

# Édito

---



## Nouvelles perspectives

Voici le moment de vous présenter, avec toujours autant d'enthousiasme, notre **24<sup>e</sup>** numéro de **L'ÉCHO** de l'Atelier des Petits Pas de cette rentrée 2023-2024.

Au fil des pages, vous plongerez dans les récits des aventures vécues par les enfants durant les vacances estivales et d'automne. Vous découvrirez la participation au Festival SchaarbeeKWA 2023 qui a rassemblé petits et grands. Nous vous parlerons de l'expérience intergénérationnelle qui a réuni nos jeunes avec nos aînés et des activités spéciales dans les groupes du secteur Adultes pour générer la confiance en soi et la cohésion entre les apprenantes.

Sans oublier les belles surprises à vous révéler concernant les nouveaux projets passionnants qui se profilent à l'horizon dans les deux secteurs!

Nous espérons que vous apprécierez cette nouvelle édition dont nous vous souhaitons une agréable lecture.

**Georgia Giagzidis**  
Directrice de l'Atelier des Petits Pas

# La culture, quelle aventure !



**Cette année, nous partons à la découverte de la Culture aux côtés des animatrices de l'Asbl Article 27**

Sujet sérieux, vous direz-nous ? Surtout une belle aventure, qui, pendant neuf mois, amènera nos Aventuriers à rencontrer les acteurs du secteur culturel bruxellois.

Pour se lancer dans l'aventure, ils ont rencontré *Bibliopolis la savante*, *Norbert le jardinier*, *le Chevalier*, *l'artiste* et *le Globe-trotteur*. Ces derniers leur ont transmis des trésors originaux : une graine, un mini livre, un rendez-vous pour une pièce de théâtre et un globe terrestre. Grâce à ces personnalités, les enfants ont compris que la culture a de multiples facettes.

Ils ont aussi été amenés à être des enquêteur-rices. Leur perspicacité a déjoué le classement de nombreuses pièces à

conviction photographiques, illustrant la culture artistique : l'art du langage, l'art visuel, l'art de l'espace, l'art du vivant, dévoilent leur identité. L'enquête avance si bien qu'ils connaissent même les lieux où les trouver. Ils se préparent maintenant en tant que journalistes à pousser la porte de ces lieux inconnus.

Premier rendez-vous sur la carte de Bruxelles : le Théâtre de la Montagne Magique qu'ils connaissent déjà en tant que spectateurs. Mais qui travaille dans cette institution ? Une interview aux questions pertinentes se prépare. « Un, deux, un deux trois », test micro réussi. Clic, clac, l'appareil photo est impatient de se déclencher ! Les jeunes sont tout excités et n'ont déjà plus du tout la même vision de la culture !

Encore bien d'autres expériences les attendent, *Le parcours culturel* ne fait que commencer.



# Festival SchaarbeeKWA 2023 !

Le samedi 23 septembre, l'Atelier des Petits Pas a participé au Festival SchaarbeeKWA.

Cette année, la fête de quartier était l'occasion de fêter les 50 ans de l'Asbl du Rasquinet.

Chaque association avait une tonnelle attitrée. Sous celle de l'Atelier des Petits Pas, les enfants du quartier et leurs

parents ont confectionné des masques colorés, encadrés par nos animatrices artistiques. Chacun repartait tout heureux avec son masque sur la tête.

Le soleil était au rendez-vous et les Aventuriers ont pu profiter des autres animations proposées par les associations de la commune : sculpture géante, bulles de savon, maquillage, sans oublier les bonnes choses à manger.



# Ce n'est qu'un au revoir

**Dernière ligne droite pour clôturer la magnifique aventure intergénérationnelle qui a réuni les Aventuriers (8/12 ans) et les Résidents du Home Notre Dame de Stockel.**

Après une année passée avec Monique, Pierre et tous les autres, nos jeunes et moins jeunes se retrouvent en cette après-midi estivale, autour du jeu de la ficelle, pour tisser leurs derniers liens et déposer leur ressenti sur les mois qu'ils viennent de vivre, ensemble. La ficelle symbolisant le lien que les enfants ont pu nouer avec les Résidents.

Entre les fameuses parties d'échecs de Marwane et Monsieur Pierre qui n'en finissaient pas, les parties de Puissance 4 avec Nisa et Sinem et les Résidentes, ou encore remonter le fil du temps en se plongeant dans les histoires d'enfance de nos Aînés... ce projet aura été l'occasion pour toutes et tous de vivre des instants uniques, touchants, riches en émotion.

Réunis, pour leur dernière rencontre, les enfants ont remis leur surprise aux Seniors, un livre de remerciements en collage retraçant cette belle aventure commune.

Comme une trace, ce livre nous rappelle à quel point l'échange et le respect entre les générations peuvent créer des beaux souvenirs empreints d'humanité.



# Et rond et rond, petit patapon

**L'année artistique des Curieux commencent par les formes. Chaque atelier est conçu comme une expérience sensorielle pour rendre ces découvertes ludiques.**

Pour l'atelier du rond, nous avons vécu quatre expériences. Sur une première table, un bac d'eau est disposé au centre. Chacun à leur tour, les enfants lancent une pierre dans l'eau pour observer les ronds générés par les ondes. Il faudra plusieurs essais pour que les enfants prennent le temps de regarder vraiment les cercles concentriques se former.

Sur la table suivante, nous prenons des pastels colorés et des feuilles pour dessiner des ronds successifs. Il faut alors prendre conscience du geste du tracé d'un cercle, le plus rond possible... Sur une autre table, il y a de la plastiline pour expérimenter le volume. Les Curieux apprennent à former une sphère entre leurs petites mains, ce n'est pas si évident pour beaucoup.

Enfin sur la dernière table, les enfants cherchent dans une sélection d'objets, ceux qui sont ronds. Ils trouvent balle, assiette ou gobelet et en dessine les contours à l'aide d'un crayon coloré. Pas si facile de tenir l'objet et de tracer en même temps, cela demande une vraie concentration.

Cette première séance proposant mouvements et découvertes tactiles

leur a permis de vraiment appréhender *le rond* en stimulant leur vue mais aussi leur toucher.

Dans les séances suivantes, nous créerons ensemble *un Imagier du rond*. Les enfants ont déjà pensé à ce qui est rond : un visage, une pierre, une pomme, la lune... de belles créations en perspective.





## Zoom sur les vacances

Vacances d'été, sept semaines pour en profiter

**Les vacances sont le moment idéal pour casser la routine et découvrir de nouvelles activités.**

Quand le temps est au beau fixe, les ateliers se mettent au vert !

Les Curieux (5/6 ans) ont écouté des histoires dans le Parc et fabriqué leur exposition idéale. Les Bricoleurs (6/8 ans) ont créé avec des éléments naturels. Notre stage « Meilleur Pâtisier » est devenu un classique pour les Aventuriers (8/12 ans) qui s'affrontent en cuisine toute la semaine.

Les vacances d'été, c'est bien sûr le moment de s'évader comme à Hofstade, Huizingen ou à Ostende, mais aussi au musée, cette année les enfants ont découvert le très beau musée de la reliure Bibliotheca Wittockiana.

Bibliotheca Wittockiana



Huizingen







## Vacances d'automne rythmées, colorées, créatives et variées

**Les vacances, c'est aussi le moment de stimuler la solidarité entre les enfants d'âges différents...**

Une grande après-midi « Fort Boyard » a fait vivre aux enfants différentes épreuves sensorielles, intellectuelles ou stratégiques grâce à Passe Partout, aux Maîtres du temps ou au Père Fouras. Un stage Hip Hop a permis aux Aventuriers de travailler le sens du rythme et la collaboration. La visite de la Maison Autrique par nos Bricoleurs leur a donné l'occasion de créer à leur tour leur vitrail coloré. Et pour couronner le tout, c'est par un tournoi sportif que les vacances se sont terminées où chaque équipe a donné son maximum. Il a fallu coopérer, accepter parfois la défaite avant de se réjouir d'une victoire.



**Rendez-vous aux prochaines vacances d'hiver, du 2 au 4 janvier 2024**



# À la rencontre du Handicap pour transformer les regards !

Depuis ce début d'année, les cours de français en FLE 1 sont rythmés par divers jeux et activités visant à améliorer la pratique de la langue. Afin d'enrichir le contenu des cours, plusieurs thèmes sont étudiés en classe et parmi ceux-ci, **la thématique de la santé.**

Cette année, nous allons plus loin en explorant **les questions liées au handicap.** Qu'il soit physique, mental ou sensoriel ; comment le handicap est-il vécu ? Quelles sont les difficultés rencontrées par les personnes qui en sont porteuses ? Les aménagements mis en place dans la société sont-ils suffisants ?

Pour débiter cette exploration, les apprenantes ont poussé les portes de *Musée Braille.*

La visite a été menée par une guide atteinte de cécité. À ses côtés, les apprenantes ont découvert l'histoire de Louis Braille depuis son accident visuel jusqu'à l'invention de l'alphabet Braille. Elles ont également eu l'occasion de se tester à l'écriture de leur prénom en braille et de toucher des objets conçus pour les personnes malvoyantes.

Des questions ont ensuite été posées, notamment sur les aspects pratiques du quotidien tels que les déplacements en ville, l'achat de vêtements, la préparation de repas, la vie à la maison...

Nous avons été impressionnées par les stratégies des personnes aveugles face aux tâches journalières. Cela nous a amenés à prendre conscience du regard que nous pouvions avoir face au handicap.

La visite s'est terminée par l'expérience d'un parcours à l'aveugle afin de se mettre dans la peau d'une personne malvoyante et d'apprendre certaines techniques de guidage.

**Les participantes sont ressorties de ce musée avec la volonté de revendiquer plus d'inclusion en ville et un accès facile pour tous.**





## Une bulle d'oxygène



**En octobre, le groupe FLE 2 a accueilli notre collègue Imane pour une séance consacrée à un thème très important : « La confiance en soi ».**

En effet, il ne suffit pas d'apprendre une langue. Il faut surtout la pratiquer : oser parler en français dans la vie quotidienne même si les fautes subsistent. C'est là où se situe la difficulté pour notre public. La peur de ne pas se faire comprendre, d'avoir des remarques désoobligeantes de l'interlocuteur voire des moqueries, de donner une mauvaise image de soi-même... sont de réelles entraves pour dépasser cette peur.

**« Oser » est le moteur ! Et pour oser, il faut travailler la confiance en soi. Celle-ci passe par l'estime de soi.**

Ainsi, le groupe a été invité à réfléchir sur ces deux notions par le biais de divers exercices et mises en situation.

Cette prise de conscience a permis de se rendre compte de son impact sur nos vies et nos relations à l'autre.

Des petits « trucs et astuces » pour diminuer le stress ont été les bienvenus !

À cette occasion, les participantes ont construit et décoré personnellement **un carnet de gratitude** où elles pourront y immortaliser de *petits moments positifs*.

Pouvoir y retourner quand elles le souhaitent permettra de se redonner un coup de peps !!

Le moment fort de cette animation fut l'exercice de relaxation proposé pour clôturer cette matinée. Ce moment de détente et de décontraction tant physique que mentale a suscité un réel sentiment de bien-être !

Un moment de bien-être rien que pour nous !



## L'union fait la force



**Nous y voilà, la rentrée 2023-2024 a débuté à l'Atelier des Petits Pas. Les apprenantes des groupes d'ALPHA avancé et de FLE débutant ont pu expérimenter notre première édition Pékin Express 2023 avec un seul mot d'ordre : COHÉSION.**

Toute la semaine, les groupes ont été à l'épreuve autour de jeux de piste, de courses relais, d'activités de coordination et de rapidité.

Depuis nos locaux jusqu'au parc Josaphat, les apprenantes ont pris le temps d'apprendre à se connaître et de partager des moments privilégiés autour de ces activités ludiques. Une bonne entrée en matière pour la prise de conscience qu'apprendre et s'amuser font bon ménage. Le jeu est, en effet,

un excellent moyen pour favoriser l'expression orale et la communication.

Ainsi, nous proposons ponctuellement des activités autour du jeu afin d'accroître la cohésion des groupes. Les apprenantes s'approprient l'espace, créent des liens et coopèrent toujours dans la bienveillance. Chaque apprenante se découvre à travers leurs différentes personnalités et sont amenées à *construire ensemble* en tenant compte des limites de chacune.

Nous veillerons toute l'année à accroître cet esprit d'équipe, à booster la dynamique de groupe dans le vivre ensemble.



# La lettre ornée – Exploration artistique de l'écriture



L'année passée, lors de la préparation de la visite du Rouge-Cloître, les apprenantes ont eu l'occasion de découvrir l'art des manuscrits et de la lettre ornée, ce qui a suscité l'admiration pour ce savoir-faire artistique.

+ En collaboration avec notre partenaire Marie-Thérèse, le groupe Alpha débutant en écriture se lance dans l'exploration, la création et l'illumination des lettres.

L'objectif est de créer un abécédaire collectif, où chaque lettre sera méticuleusement décorée et mise en valeur. Chaque lettre devient un mot.

+ La démarche d'explorer l'histoire de l'écriture, des pictogrammes aux alphabets, offre une manière originale de s'immerger dans le monde de la calligraphie et de l'art des lettres.

Les apprenantes ont ainsi découvert comment l'écriture a évolué à travers le temps, depuis son apparition en Mésopotamie jusqu'à son développement en Égypte et au-delà. Cela nous a aussi permis de faire un peu de géographie.

+ Pour le premier atelier, chaque apprenante se voit attribuer l'initiale de son prénom en lettre majuscule et reçoit des consignes créatives pour la mettre en couleur et la décorer.

Un deuxième exercice consiste à tracer l'initiale sur une grande feuille et à la décorer à leur guise, laissant ainsi libre cours à leur créativité.

+ Cet atelier créatif offre l'opportunité précieuse d'encourager et de faciliter l'apprentissage de l'écriture d'une manière artistique et amusante.

C'est tout au long de l'année que les apprenantes vont développer leurs compétences tout en exprimant leur créativité.





## Ainsi font, font, font, les petites marionnettes

**« Avez-vous déjà pensé à la vie d'une marionnette ? Ne jamais prendre la moindre décision. Ne jamais penser. Ne jamais choisir... ».**

Le spectacle « *Pouvoir* », visionné l'année dernière avec le groupe Alpha 2, au théâtre La Montagne magique, est l'histoire d'une marionnette qui décide de tenter le tout pour le tout pour prendre sa vie en main, faire ses propres choix et vivre ses propres rêves.

Cela nous a permis de conscientiser le groupe et de débattre sur la place que l'on décide ou pas de prendre dans la famille, la société, le monde...

Cette année, avec ce même groupe, nous décidons de nous réapproprier ce thème « *Pouvoir* » en nous immergeant

dans l'univers ludique mais néanmoins technique de la marionnette.

Notre exploration nous conduit au *théâtre d'objets*.

Choisir un objet du quotidien, déterminer où se situe sa tête, ses pieds. Décider s'il s'agit d'un homme ou d'une femme, d'un jeune ou d'un vieux. Imaginer son caractère, ses passions, ses émotions. Les faire bouger, s'exprimer, se rencontrer s'avère ne pas être une mince affaire et nous demande de lâcher prise, de se reconnecter à notre enfance.

Une brosse à récurer deviendra une reine impitoyable. Un moulin à poivre, un petit garçon tout mignon ou encore un vieux pinceau, un jeune ado révolté avec les cheveux en pétard.



L'atelier théâtre d'objets nous permet de nous éloigner du réel et, grâce à son aspect ludique, de prendre le recul indispensable pour se sentir libre d'inventer et de raconter ses propres histoires.



# L'ÉCHO

de

**l'Atelier des Petits Pas**



**L'Atelier des Petits Pas est un Centre d'Expression et de Créativité qui propose :**

- Un accueil extrascolaire pour les enfants de 5 à 12 ans
- Du soutien éducatif pour les 3<sup>e</sup> maternelle à la 2<sup>e</sup> primaire
- Des cours de français pour adultes
- Des ateliers d'expression créative et multimédia
- Du soutien à la parentalité
- Des sorties culturelles
- Des projets éducatifs et citoyens

## Horaires



### Ateliers enfants

- mercredi de 13 h 15 à 17 h
- vendredi de 15 h 15 à 17 h 15 (3<sup>e</sup> maternelle à la 2<sup>e</sup> primaire)
- samedi et dimanche de 13 h à 17 h
- ouvert tous les congés scolaires

### Formation pour adultes

- lundi, mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 12 h

## Siège social



**Atelier des Petits Pas asbl**  
**12 rue de la Marne · 1030 Bruxelles**

- ☎ Secrétariat : 02 216 52 04
- ✉ atelier.despetitpas@gmail.com
- 📍 atelierdespetitpas.com
- f Atelier des Petits Pas

## Accès

- Arrêt Liedts (trams 25, 55, 62, 93)
- Arrêt Robiano (trams 92 ou bus 65, 66)

